## DeutschesSchauSpielHausHamburg 6-7/2023

### **SchauSpielHaus**

1/Do

Hamburger Theaterfestival Berliner Ensemble

**Der Theatermacher** 

Die acht Oktavhefte

von Franz Kafka Luz / Müller / Bischoff / Bleuler / Weibel / Haugk Mit: Kampwirth, Nikolaus, Pintaudi, Rudolph, Stucky, Weber 19.30-21-30 / PK3 (€ 53-11)

Richard the Kid & the King nach William Shakespeare / Fassung von Karin Henkel, Sybille Meier und Andrea Schwieter Mit Texten aus »Eddy the King« aus »Schlachten!« von Tom Lanoye und Luk Perceval Tom Landye und Luk Perceval
Deutsch von Rainer Kersten
Koproduktion Salzburger Festspiele 2021
Henkel / Brack / Bruns / Casper / Baud / Meier, Schwieter
Mit: Beckmann, Hara, Krause, Schmidt, Solbach,
Strong, Stucky, Van Boven, Weber
19.00-23.00 / PK3 (€ 53-11)

KAIROS-Preis 2023

Verleihung des europäischen Kultur der Alfred Toepfer Stiftung F.V.S. 11.00 / Geschlossene Veranstaltung

Caesar

von William Shakespeare / Übersetzung: August Wilhelm Schlegel / Bearbeitung: Elisabeth Plessen Koproduktion mit dem Lausit: Festival 2022 In Zusammenarbeit mit dem Théâtre National du Luxembourg Pucher / Ubenauf / Peller / Witt / Uhe Mitt Dippe, Gerling, Hara, Ostendorf, Stucky, Weiss 20.00-21.40 / PK2 (€ 40-9)

5/Mo

6/Di

um 25. Mal!

Coolhaze

von Studio Braun Studio Braun / Laimé / Bahlburg / Dahnke / Studio Braun / Laimé / Bahlburg / Dahnke / Hoffmann / Speckenbach / Krawen / Blunck / Lomsché Mit: Blunck, Hannig, Hien, Hübner, Israel, Palminger, Rachut, Schamoni, Stockhaus, Strunk, Weiss / Musik: Brunckhorst, Busse, Harantyuanan, Hardt, van Hettinga, Hoffmann, Hornung, Ilina-Frolikov, Kacza, Leuschner, May, Protze, Rust, Stick, Ueberschär / John, Kotelevskaya, Kuhr, Löhrwald, Strass, Trautvetter, Weigt / Kamera: Hassmann 20.00-22.00 / PK3 (€ 53-11)

**7/**Mi

Der Morgenstern
Theateradaption des Romans »Morgenstjernen«
von Karl Ove Knausgård / Bearbeitung: Armin Kerber von kan over Allausgaru / Þearbeituilg, Allilli in Bodo / Zandonaí / Remete / von Heydenaber / Keresztes / Ujvari / Dahnke / Haugk, Veress Mit: Dippe, Hannig, Israel, Iöde, Iörissen, John, Rau, Scheidt, Thümer, Weiss, Weber, Wieninger 19.30 / PK2 (€ 40-9) MittwochAbo

8/Do

Das Schloss

von Franz Katka Bodo / Schnábel / <mark>Nagy / von Heydenaber /</mark> Keresztes / Ressin / Varga <mark>/ Rocamora i Torà /</mark> Meier, Veress
Mit: Beckmann, Dippe, Israel, Jöde, Kampwirth,

Krause, Ljubek, Rau, Stucky, Thümer, Weber sowie Hardt, von Heydenaber, Rager, Ritz/Vogeley, Winnitzky 19.30-21.30 / PK2 (€ 40-9)

Kindeswohl

von lan McEwan Bühnenadaption des Romans »The Children Act« von Karin Beier und Sybille Meier aus dem Englischen von Werner Schmitz Beier / Schütz / Klein / Gollasch / ter Meulen / Meier Mit: Behren, Dippe, Herwig, Jöde, Kampwirth, Wieninger sowie Heupel, Kasai, Tessmann 20.00-22.05 / PK3 (£ 53-11)

Der lange Schlaf

von Finegan Kruckemeyer
Deutsch von Thomas Kruckemeyer
Stöizl / Harm / Breitenbach / Maurer / ter Meulen /
Wegmann / Noe / Fiedler, Tschirner
Mit: Alpen, Ateşci, Bause, Beckmann, Gerling, Hoevels,
Krause, Ostendorf, Safaei-Rad, Weiss sowie Breitenbach, Dugast, Fracaro, Marshall, Tessmann
19.30-22.05 / PK3 (€ 53-11)

**MalerSaal** 

und andere Orte

NEW HAMBURG

Ministerium für Einsamkeit

Kastenmüller / Laberenz / Fiedler
Mit: Behren, Kampwirth, Rudolph, Schölpen, Stucky
und Bewohner\*innen der Veddel 19.30 / Immanuelkirche, Wilhelmsburger Str. 73
Pay what you can / Karten können reserviert werden

NEW HAMBURG

Frauencafé

-12.00 / café nova / Eintritt frei

Der SuperTag

Zum Ende der Theatersaison erklären wir gleich drei Tage zum Super(Spar)Tag. Hier gibt es alle Karten 50 % ermäßigt – und zwar für alle!

ten« am 22/6 / u« am 2/7

Der Rabatt/ Sparpreis wird bei der Online-Buchung, im Kartenbüro so wie telefonisch automatisch angewendet und ist nicht mit anderen Ermäßigungen kombinierbar.

Fleisch

von Gillian Greer / Deutsch von Ulrike Syha Redder / Park / Harms / Könnecke / Györffy Mit: Krause, Kröger, Nikolaus 20.00-21.10 / RangFoyer / PK6 (€ 25/erm. 10)

NEW HAMBURG

Ministerium für Einsamkeit

19.30 / Immanuelkirche, Wilhelmsburger Str. 73 Pay what you can / Karten können reserviert werden anschl. Publikumsgespräch

Lars Rudolph und Thilo Schölpen

»How to hypnotize a snake« – Schlangenrituale und deren Musik 22.00 / TheaterRestaurant / Hutspende

JungesSchauSpielHaus Wiesendamm 28 / 22305 HH / PK7 (€ 14/erm. 8)

**Morning** 

won Simon Stephens aus dem Englischen von Barbara Christ Eine SchauSpielRaum-Produktion Figueroa / Schicketanz / Bhatti / Wiebel / Brust Mit: Citozi, Douo, Lazar, Lutter, Ndiaye, Nguyen 19.00-20.10 / Große Bühne Wiesendamm

Morning von Simon Stephens aus dem Englischen von Barbara Christ Eine SchauSpielRaum-Produktion 19.00-20.10 / Große Bühne Wiesendamm



Onkel Wanja 8+ denn sie verdienen nicht, was sie tun

nach Motiven von Anton Čechov Nolting / Schumacher / Bekiç, Hamm/ Boiten

Mit: Bihler, Book, Mauchle, Rosinski, Stallard In Kooperation mit der Theaterakademie der Hochschule für Musik und Theater Hamburg. Ermöglicht durch Claussen-17.00 / Studio Wiesendamm



um letzten Mal! / Der Sup

#### Günther Gründgens ein Leben, zu wahr, um schön zu sein

Musikalischer Festakt Musikaiscner Festakt von Barbara Bürk und Clemens Sienknecht Bürk, Sienknecht / Grot / Dahnke / Meier Mit: Dippe, Gerling, Kampwirth, Paravicini, Richter, Sienknecht, Wittenborn und Böddeker, Rausch 19.30-21.30 / PK2 (€ 40-9)

12/Mo

13/Di

14/<sup>Mi</sup> Die Präsidentinnen

Bodo / Tihanyi / Nagy / von Heydenaber / Luckow / Keresztes / Juchheim / Meier, Veress Mit: Beckmann, Hannig, Stucky und Chor 20.00-21.35 / PK2 (€ 40-9)

15/Do

Die Nibelungen allerdings mit anderem Text

und auch anderer Melodie
von Barbara Bürk und Clemens Sienknecht
Bürk, Sienknecht / Grot / Salzer / Meier
Mit: Beckmann, Dippe, Hannig, John, Paravicini,
Sienknecht, Wittenborn
20.00-22.00 / PK2 (€ 40-9)

16/Fr

Macbeth

nach William Shakespeare Henkel / Brack, Park / Braga Peretzki, Harms / Bernhardt, Gajek / Weise / Stellwag / Koberg, Denkewitz Mit: Kampwirth, Richter, Rudolph, Strong, Van Boven, Weber sowie Kinderchor 20.00-22.20 / PK3 (€ 53-11)

Die acht Oktavhefte

von Franz Kafka 20.00-22.00 / PK3 (€ 53-11)

Der Morgenstern

Theateradaption des Romans »Morgenstjernen« von Karl Ove Knausgård in der Bearbeitung von Armin Kerber 16.00 / PK2 (€ 40-9) SonntagnachmittagAbo

Blick hinter die Kulissen

Führung durch das SchauSpielHaus 11.00 u. 13.00 / Treffpunkt Haupteingang / € 6

NEW HAMBURG

#### Ministerium für Einsamkeit

19.30 / Immanuelkirche, Wilhelmsburger Str. 73 Pay what you can / Karten können reserviert werden

#### Fleisch

von Gillian Greer / Deutsch von Ulrike Syha 20.00-21.10 / RangFoyer / PK6 (€ 25/erm. 10)

DachSalon

Törleß Regie: Alina Sobotta

Regie: Kilian Prigge

Flavours DIY

Regie: Ilario Raschèr

Regie: Antonie Zschoch Ein ruhiges Leben Regie: Moritz Rux

**So lonely** Gespräch über Theater, gesellschaftliche Isolierung und das »Ministerium für Einsamkeit«. 19.00 / RangFoyer / Eintritt frei, Anmeldung unter: kartenservice@schauspielhaus.de

> Abschlussinszenierungen Regie Schauspiel Didn't mean to make you cry

Ein Inspektor kommt

Phädra killing me softly

3024 Unique Ice Cream

13/6 bis 17/6 / MalerSaal Bekanntgabe des Spielplans und Vor-

verkaufsstart: 8/5 € 14/erm. 8 Tagesticket (2 Vorst.) € 20/erm. 12

Onkel Wanja 8+ denn sie verdienen nicht, was sie tun

nach Motiven von Anton Čechov 10.30 / Studio Wiesendamm

Onkel Wanja 8+ denn sie verdienen nicht, was sie tun nach Motiven von Anton Čechov 10.30 / Studio Wiesendamm

Morning von Simon Stephens

von Sinion stephens aus dem Englischen von Barbara Christ Eine SchauSpielRaum-Produktion 19.00-20.10 / Große Bühne Wiesendamm

Onkel Wanja 8+ denn sie verdienen nicht, was sie tun nach Motiven von Anton Čechov 10.30 / Studio Wiesendamm



#### **NEW HAMBURG** Ministerium für Einsamkeit

19.30 / Immanuelkirche, Wilhelmsburger Str. 73
Pay what you can / Karten können reserviert werden

Fleisch

**Fleisch** 

von Gillian Greer Deutsch von Ulrike Syha 19.30-20.40 / RangFoyer / PK6 (€ 25/erm. 10)

19/Mo

20/<sup>Di</sup>

n letzten Mal! / Der SuperTa

22/Do Der Kirschgarten

DEF KIFSCNGARTEN
nach Anton Čechov
mit Texten von Dawn King
Mitchell / Eales / Freiberg / Doran / Wharton /
Clark / Gee / Thompson / Butt / Meier, Györffy
Mit: Behren, Bühnen, Gerling, Hannig, Hara,
Hellenkemper, Jöde, Naylor, Schnabel, Weber,
Wieninger sowie Fracaro, Heupel, Marshall, Rizou /
Ehring, Koniecki, Redder, Renke
20.00-21.30 / PK2 (€ 40-9)
19.30 Einführung

Effi Briest - allerdings mit anderem Text und auch anderer Melodie

von Clemens Sienknecht und Barbara Bürk nach Theodor Fontane Bürk, Sienknecht / Grot / Salzer / Meier Mit: Dippe, Hannig, John, Paravicini, Sienknecht, Wittenborn 20.00-22.00 / PK3 (€ 53-11)

FLEX-Festival das Hamburger Schultheaterfestival 2023 Große Bühne Wiesendamm Karten buchbar ab 15/5/2023

**FLEX-Festival** von Gillian Greer Deutsch von Ulrike Syha 20.00-2110 / RangFoyer / PK6 (€ 25/erm. 10)

das Hamburger Schultheaterfestival 2023 Große Bühne Wiesendamm Karten buchbar ab 15/5/2023

**FLEX-Festival** 

das Hamburger Schultheaterfestival 2023 Große Bühne Wiesendamm Karten buchbar ab 15/5/2023

FLEX-Festival

das Hamburger Schultheaterfestival 2023 Große Bühne Wiesendamm Karten buchbar ab 15/5/2023

**FLEX-Festival** 

das Hamburger Schultheaterfestival 2023 Große Bühne Wiesendamm Karten buchbar ab 15/5/2023

24/Sa Der Morgenstern
Theateradaption des Romans »Morgenstjernen«
von Karl Ove Knausgård in der Bearbeitung von Armin Kerber 20.00 / PK3 (€ 53-11)

//So Macbeth

19.30-21.50 / PK2 (€ 40-9)

Wir wünschen unserem Publikum einen schönen Sommer! Am 15/9 eröffnen wir die Spielzeit 2023-24.

Kampf der Künste

Zum 60. Mal

Best of Poetry Slam
The funny side of Slam
20.00 / € 27-15

29/Do Der lange Schlaf

von Finegan Kruckemeyer Deutsch von Thomas Kruckemeyer 20.00-22.35 / PK2 (€ 40-9)

Anna Karenina allerdings mit anderem Text und auch anderer Melodie von Clemens Sienknecht und Barbara Bürk

nach Lew Tolstoi nach Lew Tolstoi Bürk, Sienknecht / Grot / Salzer / Meier Mit: Dippe, Hannig, John, Kampwirth, Paravicini, Sienknecht, Wittenborn 20.00-22.00 / PK3 (© 53-11)

Der Morgenstern
Theateradaption des Romans »Morgenstjernen«
von Karl Ove Knausgård
in der Bearbeitung von Armin Kerber
19.30 / PK3 (€ 53-11) / WochenendAbo, SpielzeitAbo II

Die Freiheit einer Frau

nach dem Buch von Édouard Louis Richter / Hoffmann / Besuch / ter Meulen / Notice / Holmann / Descript for Neurenin / Dupouey / La Hengst / Freitag / Heine Mit: Behren, Israel, Jöde, Mattes, Nikolaus sowie Devlin, La Hengst, Schwarz 19.30-22.00 / PK2 (£ 40-9)

Gastspiel

Die Bratschen von Miranda

Perien der Musik – allerdings mit anderem Text und auch anderer Melodie von Barbara Bürk und Clemens Sienknecht 19.30-21.15 / PK2 (€ 40-9)

Die Känguru-Comics Mit: Bernd Kissel, Marc-Uwe Kling

19.30 / € 25/erm. 15

Coolhaze

von Studio Braun 20.00-22.00 / PK3 (€ 53-11)

NEW HAMBURG

Jam Session

19.30-22.00 / café nova / Eintritt frei

NEW HAMBURG / Zum letzten Mal!

#### Ministerium für Einsamkeit

Pay what you can / Karten können reserviert werden anschl. Publikumsgespräch

**BACKSTAGE**estival 2023 **Point of View** 

Leitung: Michael Müller, Marie Petzold 26/6, 16.00 / MalerSaal / Eintritt frei

Leitung: Benjamin Böcker, Petra Jeroma, Antonia Rehfueß 26/6, 18.00 / 27/6, 11.00 MalerSaal / € 7,50/erm. 6

chreibwerkstatt: Alles matscht

Leitung: Carsten Brandau 27/6, 19.30 TheaterRestaurant / € 7,50/erm. 6

Leitung: Roland Matthies, Franca Rosa von Sobbe 28/6, 12.00 u. 18.00 MalerSaal / € 7,50/erm. 6

Leitung: Marie Petzold 29/6, 19.00 / 30/6, 12.00 u. 18.00 MalerSaal / € 7,50/erm. 6

unkonkret in Duisburg stehen Leitung: Manfred Hüttmann 1/7 u. 2/7, 19.00 / MalerSaal / € 7,50/erm. 6

Leitung: Gesche Lundbeck 3/7 u. 4/7, 19.00 / MalerSaal / € 7,50/erm. 6

Leitung: Pia Düsterhus, Ute Hannig 27/6, 19.00 / 28/6, 29/6, 4/7, 5/7 je 18.00 RangFoyer / € 7,50/erm. 6

Leitung: Francoise Hüsges,

Michael Müller 5/7 u. 6/7, 19.00 / MalerSaal / € 7,50/erm. 6

#### Salon Arsenalna Салон Арсенальна

№7: Konzert / Концерт Ukrainisch-deutsche Reihe für Literatur, Musik und Zusammenkommen 20.15 / TheaterRestaurant / € 12/erm. 7

> Der Kartenservice ist in den Sommerferien von 13/7 bis einschließlich 13/8 geschlossen.

Wutschweiger 8+

von Jan Sobrie und Raven Ruëll aus dem Flämischen von Barbara Buri Schumacher / Matthies
Mit: Bihler, Mauchle
10.30-11.30 / Foyer Wiesendamm

Wutschweiger 8+

von Jan Sobrie und Raven Ruëll aus dem Flämischen von Barbara Buri 10.30-11.30 / Foyer Wiesendamm

Wutschweiger 8+

von Jan Sobrie und Raven Ruëll aus dem Flämischen von Barbara Buri 10.30-11.30 / Foyer Wiesendamm

#### Ausblick - ab sofort buchbar!

**ANTHROPOLIS** 

Eine Serie in fünf Folgen von Roland Schimmelpfennig Regie: Karin Beier Alle Termine bis Juli 2024 (€ 84-10)

Charly Hübner und Ensemble Resonanz

mercy seat - winterreise 2/10/Mo 19.30 / PK3 (€ 53-11) 3/10/Di 19.30 / PK3 (€ 53-11)

Josef Hader

Hader on Ice 15/11/Mi 19.30 / PK2 (€ 40-9)

**Heinz Strunk** 

Der gelbe Elefant 26/11/So 20.00 / € 29/erm. 16

Junges SchauSpielHaus

Making of Sophie Scholl 13+

21/9/Do 19.00, 22/9/Fr 19.00, 23/9/Sa 19.00, 26/9/Di 10.30, 27/9/Mi 10.30, 28/9/Do 10.30, 29/9/Fr 19.00, 30/9/Sa 19.00 PK7 (€ 14/erm. 8)

Rocko Schamoni

Dummheit als Weg 7/12/Do 20.00 / € 29/erm. 16

Sophie Passmann

Live 2023 25/10/Mi 20.00 / € 25/erm. 15

Weitere Vorstellungen sind in Planung.

# **Zum letzten Mal! Günther Gründgens** - ein Leben, zu wahr, um schön zu sein von Barbara Bürk und Clemens Sienknecht "Bestens unterhalten und gelaunt verlässt man das Klubhaus - pardon: Theater - und nur höchst ungern die fantastischen Schauspieler und zugleich Musiker, Sänger und Biografen von Günther Gründgens. Ein Abend, so belebend und beglückend, so heiter und hintersinnig, frisch und frei - zu schön, um wahr zu sein?" (SWR2) Am 11/6 / SchauSpielHaus Jan-Peter Kampwirth, Clemens Sienknecht, Michael Wittenborn

#### **Extras**

## Lars Rudolph und Thilo Schölpen »How to hypnotize a snake« Schlangenrituale und deren Musik

Als "Tier welches einen Raum verschlucken kann" beschreiben Rudolph und Schölpen die bei einer Reise durch Indien erlernte Kunst der "Snake Charmin' Music".

Mit: Lars Rudolph (Trompete, Eletronik), Thilo Schölpen (Piano, Elektronik)

Am 10/6 / TheaterRestaurant

#### DachSalon

#### So lonely

Gespräch über Theater, gesellschaftliche Isolierung und das »Ministerium für Einsamkeit«

Seit es die Moderne gibt, gibt es Einsamkeit - so eine gängige Kritik. Entwurzelt und seiner sozialen Bindungen beraubt, lebt und stirbt der moderne Mensch allein. Tatsächlich wird Einsamkeit heute als eine Krankheit verstanden, die ganze Gesellschaften befällt und die mit staatlich organisierten Aktionsplänen und eigenen Ministerien, etwa in Japan, behandelt werden muss. Aus Anlass der künstlerischen Intervention von NEW HAMBURG auf der Veddel, »Ministerium für Einsamkeit«, möchten wir die gesellschaftliche Wirklichkeit der Einsamkeit befragen und erkunden, welche Antworten das gegenwärtige Theater auf die Einsamkeit geben kann.

Mit Gästen aus Dramaturgie, Wissenschaft und Praxis

Konzept, Organisation, Moderation: Mirjam Groll, Noah Holtwiesche, Martin Jörg Schäfer / Eine Kooperation der Universität Hamburg (Professur Neuere deutsche Literatur/Theaterforschung), der Theaterakademie und des Deutschen SchauSpielHauses

Am 13/6 / RangFover

**BACKSTAGE-Festival** Der Jugendclub am SchauSpielHaus

#### Point of View

Die Grenzen zwischen dem, was ich bin und dem, was ich sein soll, sind schwer zu ziehen. Was entscheide ich eigentlich noch selbst in dieser undurchschaubaren Welt? Und was ist mit echter Realness und meinem Selbst? Ich will Inhalte, die wirklich interessieren. Meine Freund\*innen haben jetzt die BeReal-App: Push-Nachricht, in zwei Minuten ein Bild aufnehmen, Front- und Rückkamera fotografieren gleichzeitig, in der Vorschau nur die Ansicht einer Kamera, gepostet werden beide Bilder. Es kommt also ganz auf den Standpunkt an und die Frage "Was will ich von mir zeigen und wie selbstbestimmt bin ich?" "Filterlos und Spontan" vs. "Follower\*innen und Fakeness". Ist das jetzt "wirklich"? Die BACKSTAGE-Gruppen und die Schreibwerkstatt haben sich auf sehr unterschiedliche Arten mit ihren Standpunkten und Sichtweisen beschäftigt. Es ist abzuwarten, ob ranzige Sofa-Abhäng-Selfies in unserem Festival-Feed landen.

Das Festival wird unterstützt durch die Freunde des Deutschen Schauspielhauses in Hamburg e. V.

Vom 26/6-6/7 / MalerSaal



#### **Extras**

#### Die Bratschen von Miranda

Perlen der Musik - allerdings mit anderem Text und auch anderer Melodie

von Barbara Bürk und Clemens Sienknecht

Das Warten hat ein Ende! Endlich lässt das Nationalorchester von Miranda seine elementare musikalische Urgewalt über Hamburg hereinbrechen. Freuen Sie sich auf 100 Minuten musikalische Feinschmeckerei mit rhythmisch gepfefferter Lebenslust aus einem unbekannten Land zwischen gestern und morgen.

Lassen Sie sich von zwölf Bratschen und einer Rassel in eine wahrhaft exotische Welt verführen, die klassische sowie traditionell-mirandolesische Klänge zu einem ebenso ungewöhnlichen wie faszinierenden Ganzen verbindet. Ein kammertheatralisches Platzkonzert von und mit der Bratschengruppe des NDR Elbphilharmonie Orchesters.

Am 3/7 / SchauSpielHaus

## Salon Arsenalna Салон Арсенальна

### №7: Konzert / Концерт

In deutscher und ukrainischer Sprache німецькою та українською мовами

Einmal im Monat findet sich der »Salon Arsenalna« im Theater-Restaurant zusammen, um Literatur aus der Ukraine zu lesen und anhand von Texten. Bildern und Musik ins Gespräch über das Land zu kommen. In den vergangenen sechs Veranstaltungen konnten nicht nur Texte von ukrainischen Autor\*innen vorgestellt werden, sondern auch die ganz persönlichen Geschichten und Perspektiven von Menschen, die aus der Ukraine nach Hamburg gekommen sind. Die letzte Ausgabe in dieser Spielzeit ist der Musik gewidmet. Musik, die verbindet, und vielleicht das transportiert, was mit Worten nicht zu sagen ist: Sehnsucht, Hoffnung und Empowerment, Ein Salon, der eine Feier des Lebens gegen den Krieg stellt.

Mit Musiker\*innen aus der Ukraine, sowie Martin Györffy, Ute Hannig, Ludwig Haugk, Nika Kushnir, Iryna Lazer und weiteren Gästen.

Am 4/7 / TheaterRestaurant

### Die Känguru-Comics live

Gemeinsam mit dem Zeichner Bernd Kissel führt Marc-Uwe Kling seine berühmten Känguru-Geschichten als Comicstrip fort. Die besten Comics auf der großen Leinwand und Marc-Uwe (Texter und Känguru-Mitbewohner) liest sie vor. Bernd Kissel (Zeichner und Hundebesitzer) zeichnet derweil live einen Comic, der Panel für Panel mit dem Publikum entwickelt wird. Wird extrem witzig.

Am 5/7 / SchauSpielHaus



#### Repertoire

#### Anna Karenina -

von Barbara Bürk und Clemens Sienknecht nach Lew Tolstoi Regie: Barbara Bürk und Clemens Sienknecht Im Verstoß gegen gesellschaftliche Gepflogenheiten geht Anna

allerdings mit anderem Text und auch anderer Melodie

Karenina auch in dieser Radioshow an ihrer leidenschaftlichen Liebe zugrunde - allerdings nicht sang- und auch nicht klanglos. Am 30/6 / SchauSpielHaus

#### Caesar

von William Shakespeare

nach der Übersetzung von August Wilhelm Schlegel bearbeitet von Elisabeth Plessen

Koproduktion mit dem Lausitz Festival 2022 in Zusammenarbeit mit dem Théâtre National du Luxembourg / Regie: Stefan Pucher Wer alles um sich herum zerstört, um seine Macht zu erhalten. steht mit einem Fuß bereits am Abgrund.

Am 4/6 / SchauSpielHaus

#### Coolhaze

von Studio Braun / Regie: Studio Braun

Kleists »Michael Kohlhaas« wird als Action-Musical mit erotischen Horrorszenen verfilmt, doch am Set ist die Atmosphäre vergiftet. Am 6/6, 6/7 / SchauSpielHaus

#### **Das Schloss**

von Franz Kafka / Regie: Viktor Bodo Der Fremde K. versucht, in die Mitte der Gesellschaft vorzudringen. Doch was ist Bluff, was wirklich? Am 8/6 / SchauSpielHaus

#### Der lange Schlaf

von Finegan Kruckemeyer / Deutsch von Thomas Kruckemeyer Regie: Philipp Stölzl

2030: Wozu ist die Menschheit bereit, um sich selbst noch zu retten? Was, wenn das Leben der Menschen ein Jahr lang still stünde? Am 10/6, 29/6 / SchauSpielHaus

#### Der Morgenstern

Theateradaption des Romans »Morgenstjernen« von Karl Ove Knausgård / in der Bearbeitung von Armin Kerber Regie: Viktor Bodo

Normale Menschen mit normalen Krisen in einer normalen skandinavischen Stadt. Arber irgendetwas ist anders an diesem

Am 7/6, 18/6, 24/6, 1/7 / SchauSpielHaus

#### Die acht Oktavhefte

von Franz Kafka / in einer Fassung von Thom Luz

Regie: Thom Luz

Franz Kafkas Notizhefte sind ein Labyrinth voller Bilder, Rätsel, Gedanken und Träume. Durchtränkt von Musikalität. Humor und Poesie. Am 2/6, 17/6 / SchauSpielHaus

**Die Nibelungen –** allerdings mit anderem Text und auch anderer Melodie von Barbara Bürk und Clemens Sienknecht Regie: Barbara Bürk und Clemens Sienknecht Rock-Antenne Walhalla präsentiert: das Nibelungenlied! Extreme Emotionen, große Heldentaten und Ströme von Blut sind garantiert in dieser Folge der Radioshow. Am 15/6 / SchauSpielHaus

Am 14/6 / SchauSpielHaus

#### Effi Briest -

allerdings mit anderem Text und auch anderer Melodie von Barbara Bürk und Clemens Sienknecht / nach Theodor

Regie: Barbara Bürk und Clemens Sienknecht

Effi wird verheiratet und hat eine Affäre. Auch in dieser Radioshow büßt sie bitter für ihre Rebellion als eine der drei großen Ehebrecherinnen der Weltliteratur.

Am 23/6 / SchauSpielHaus

#### Fleisch

von Gillian Greer / Deutsch von Ulrike Syha / Regie: Julia Redder Maxine erzählt ihrem Exfreund Ronan von ihrem Roman, in dem sie über die Nacht schreiben wird, in der er ohne Einverständnis mit ihr Sex hatte - aber seine Erinnerungen passen nicht zu ihren. Am 5/6, 12/6, 18/6, 20/6 / RangFoyer

#### Kindeswohl

von Ian McEwan

Bühnenadaption des Romans »The Children Act« / von Karin Beier und Sybille Meier / aus dem Englischen von Werner Schmitz Regie: Karin Beier

Steht Recht über Religion, stehen gesellschaftliche Normen über persönlichem Empfinden? Ian McEwans Figuren geraten in einen Konflikt, der sie in eine tiefe emotionale Verzweiflung stürzt. Am 9/6 / SchauSpielHaus

#### Macbeth

nach William Shakespeare / Regie: Karin Henkel "Fair is foul and foul is fair." Ein Mann verlernt zu unterscheiden. Der schreckhafte Macbeth wird sich selbst zum größten Schreckgespenst der Weltliteratur. Am 16/6, 25/6 / SchauSpielHaus

**NEW HAMBURG** 

#### Ministerium für Einsamkeit

Inszenierung: Peter Kastenmüller Künstlerische Intervention zur Begrenzung von Einsamkeit Am 1/6, 7/6, 12/6, 18/6, 26/6 zum letzten Mal! Immanuelkirche, Veddel

#### Richard the Kid & the King

nach William Shakespeare

Fassung von Karin Henkel, Sybille Meier und Andrea Schwieter Mit Texten aus »Eddy the King« aus »Schlachten!« von Tom Lanoye und Luk Perceval / Deutsch von Rainer Kersten Koproduktion mit den Salzburger Festspielen 2021 Regie: Karin Henkel

Mit Richard III. betritt einer der größten Antihelden die Bühne: schamlos, gierig, gewalttätig, schlechthin böse, zugleich hellsichtig, witzig, heuchlerisch, verführerisch.

NESTROY-Preis, Gertrud-Eysoldt-Ring, »Schauspielerin des Jahres« und DER FAUST für Lina Beckmann als Richard Am 3/6 / SchauSpielHaus

#### Abschlussinszenierungen Regie Schauspiel

## Didn't mean to make you cry

Zum Heran- und Herauswachsen, zum Wechsel der Generationen gehört der Konflikt. Studierende aus vier Studiengängen wühlen sich an drei Abenden in fünf Premieren durch Genuss-Imperative. verdunstete Eltern, Zukunftslosigkeit und new sincerity. Sehen Sie, wie eine junge Generation verkommt und missrät.

#### Törleß

Der junge Törleß wird auf der kaiserlichen Militärschule Teil eines Rituals, das auf der Folter eines Mitschülers beruht. "Kann denn ein Mensch nach etwas Derartigem wieder so vergnügt und leicht sein?" - hell ves! The kids are not alright. They never were. Regie: Alina Sobotta / Bühne, Sound: Laetitia Megersa, Leonard Schulz / Kostüme: Luca Punke / Dramaturgie: Julia Herrgesell Mit: Eva Bühnen, Cedric Eich, Luisa Krause, u. a.

#### Ein Inspektor kommt

Die Gesellschaft, die von dem Kapital monopolisiert und in der Folge ihrer moralischen und menschlichen Werte beraubt ist, ist kriminell und schuldig. Die Geschichte wird sich in ihr immer wiederholen, solange sie nicht die Verantwortung übernimmt. Regie: Kilian Prigge / Bühne: Jo Speh / Kostüme: Sabine Lorenz / Dramaturgie: Lara Eilo

#### Phädra killing me softly

Ich sehe, erröte, verblasse, dein Anblick, meinen Geist gepackt, lässt mich in Finsternis und Dunkelheit zurück, nichts wissend, nur fühlend, spür ich's und alle Qualen, die es zündet, Erzittere. erschaudere, sei auf Grässliches gefasst, wenn ich's dir sage. Ich liebe.

Regie: Antonie Zschoch / Bühne: Laura Kahler, Martha Szymkowiak / Kostüme: Joshi Timmer / Musik: Theo Voerste / Dramaturgie: Leena Schnack Mit: Eileen von Hoyningen Huene, Simon Jensen, Sofie Junker, Lasse Stadelmann

#### Ein ruhiges Leben

Ich will dich gern in meine Arme nehmen, näher noch den Geruch deiner Stärke zu kennen. Ich allein kann dich lieben in jenem Augenblick, dich umfangen, dich auf den Mund küssen, dir sagen: "Nicolas, mein kleiner Bruder, mein kleiner Bruder," Regie: Moritz Rux / Bühne: Julius Böhm, Merve Kaplan / Kostüme: Maja Beyer / Soundtrack: Julius Böhm / Dramaturgie: Martin Györffy Mit: Emma Bahlmann, Uwe Fischer, Leo Kramer, Alberta von Poelnitz, Theo

### 3024 Unique Ice Cream Flavours DIY

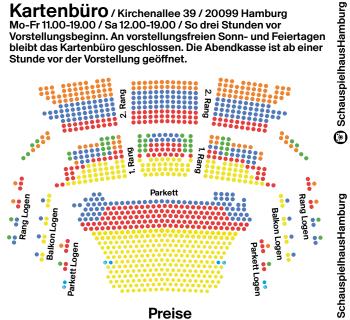
"Es wäre richtig zu sagen, dass ich gerne in einer ganz nahen. aber komplett anderen Zeit leben würde." Leonce und Lena wollen sich entziehen - der Gleichförmigkeit der Welt, der Zukunftslosigkeit, ihrer Melancholie. Wie aber, wenn es kaum mehr Orte gibt, die nicht von der Macht erschlossen sind? Regie: Ilario Raschèr / Bühne: Henriette Weber, Ana Okshina / Kostüme: Rieke Balke / Musik: Josefine Kröll / Dramaturgie: Kaija Knauer, Natalja Starosta Mit: Greta Ebling, Julian Kluge, Josefine Kröll, Yasin Özen

13/6 bis 17/6 / MalerSaal Bekanntgabe des Spielplans und Vorverkaufsstart: 8/5

Bachelor 2023 Regie Schauspiel und Master Dramaturgie der Theaterakademie Hamburg, in Kooperation mit der Bühnenraumklasse der Hochschule für Bildende Künste in Hamburg (HfBK), den Fachbereichen Gestaltung / Kostümdesign der Hochschule für Angewandte Wissenschaften Hamburg (HAW) und dem Deutschen Schauspielhaus. Mit freundlicher Unterstützung der Thörl-Stiftung.

#### Service

Kartenbüro / Kirchenallee 39 / 20099 Hamburg Mo-Fr 11.00-19.00 / Sa 12.00-19.00 / So drei Stunden vor Vorstellungsbeginn, An vorstellungsfreien Sonn- und Feiertagen bleibt das Kartenbüro geschlossen. Die Abendkasse ist ab einer Stunde vor der Vorstellung geöffnet.



### **SchauSpielHaus**

**PlatzGruppe** Preiskategorie 1 31,00 € 23,50 € 16,00 € 11,50 € 9,00 € 10,00 € Preiskategorie 2 40,00 € 30,00 € 21,50 € 15,00 € 9,00 € 10,00 € Preiskategorie 3 53,00 € 42,00 € 32,00 € 19,50 € 11,00 € 10,00 € Preiskategorie 4 74,00 € 60,00 € 45,00 € 26,00 € 15,00 € 14,00 € Es ist teilweise nur eine reduzierte Platzauswahl verfügbar.

MalerSaal Preiskategorie 5 29,00 € 14,00 € Preiskategorie 6 25,00 € 10,00 €

#### Junges SchauSpielHaus erm. Preiskategorie 7 14,00 € 8,00 €

Das 9-€-Ticket! Ermäßigungsberechtigte – Schüler\*innen, Studierende, Auszubildende, BFDler\*innen, FSJler\*innen, Empfänger\*innen von Leistungen gemäß AsylbLG, nach SGB II und XII - sehen alles zum Aktionspreis von 9 €, solange der Vorrat reicht. Das 9-€-Ticket gilt auf allen Plätzen, für das Schau-SpielHaus, den MalerSaal und das RangFoyer. Ausgenommen sind Gastspiele und Sonderveranstaltungen.

Gruppenermäßigung ab 10 Personen / ab 12 Schüler\*innen. Unser Kartenbüro berät Sie gerne!

## Kartentelefon 040.24 87 13 Mo-Fr 10.00-19.00 / Sa 12.00-19.00 schauspielhaus.de

Impressum: Neue Schauspielhaus GmbH V.I.S.d.P: Geschäftsführung: Intendantin Karin Beier, Kfm. Geschäftsführer: Friedrich Meyer, Redaktion: Dramaturgie, KBR, Kommunikation und Marketing; Konzept: velvet.ch; Gestaltung: Julian Regenstein; Redaktionsschluss: 28/4/2023 Änderungen vorbehalten

schauspielHHaus

## Spielzeit 2023-24

#### **ANTHROPOLIS** I

Prolog/Dionysos von Euripides/

Roland Schimmelpfennig Uraufführung: 15/9/2023 SchauSpielHaus

### **ANTHROPOLIS II**

von Roland Schimmelpfennig Uraufführung: 29/9/2023 **SchauSpielHaus** 

## ANTHROPOLIS III

von Sophokles/ Roland Schimmelpfennig **Uraufführung: 13/10/2023 SchauSpielHaus** 

## **ANTHROPOLIS IV**

von Roland Schimmelpfennig/ Aischylos/Euripides Uraufführung: 27/10/2023 **SchauSpielHaus** 

#### **ANTHROPOLIS V**

### von Sophokles/

Roland Schimmelpfennig Uraufführung: 10/11/2023 **SchauSpielHaus** 

## **Symposion**

Praktiken des Unterwanderns und des Überwucherns Kuration: Lynn Takeo Musiol, **Christian Tschirner** 16/9 bis 23/9/2023 / MalerSaal

**Eine Performance-Installation** von SIGNA Uraufführung: 21/10/2023 Billstraße 180

#### Im Namen der Brise

von Christoph Marthaler mit Texten von Emily Dickinson Regie: Christoph Marthaler Uraufführung: 14/10/2023 **MalerSaal** 

von Stefan Kaegi / Rimini Protokoll Regie: Stefan Kaegi

Uraufführung: 11/11/2023 MalerSaal

Wiederaufnahme Familienstück ab 9 Jahren

#### von Cornelia Funke

in einer Bühnenfassung von Markus Bothe und Ralf Fiedler Regie: Markus Bothe Ab 2/12/2023 / SchauSpielHaus

Premiere: 26/1/2024 SchauSpielHaus

(Arbeitstitel) von Felicia Zeller nach »Der Revisor« von Nikolai Wassiljewitsch Gogol Regie: Viktor Bodo Uraufführung: 23/2/2024 SchauSpielHaus

von Selina Fillinger Regie: Claudia Bauer Deutschsprachige Erstaufführung: 6/4/2024 SchauSpielHaus

von Anne Jelena Schulte Regie: Henry Morten Oehlert Uraufführung: Frühjahr 2024 RangFover

## **NEW HAMBURG**

Songs For Joy Konzept, Musik, Inszenierung:

Jacques Palminger und Carsten »Erobique« Mever Premiere: Frühjahr 2024 / Veddel